

Årsrapport for 2013

Årsberetning

Årsregnskap

- Resultatregnskap**
- Balanse**
- Noter**

Revisjonsberetning

ÅRSBERETNING 2013

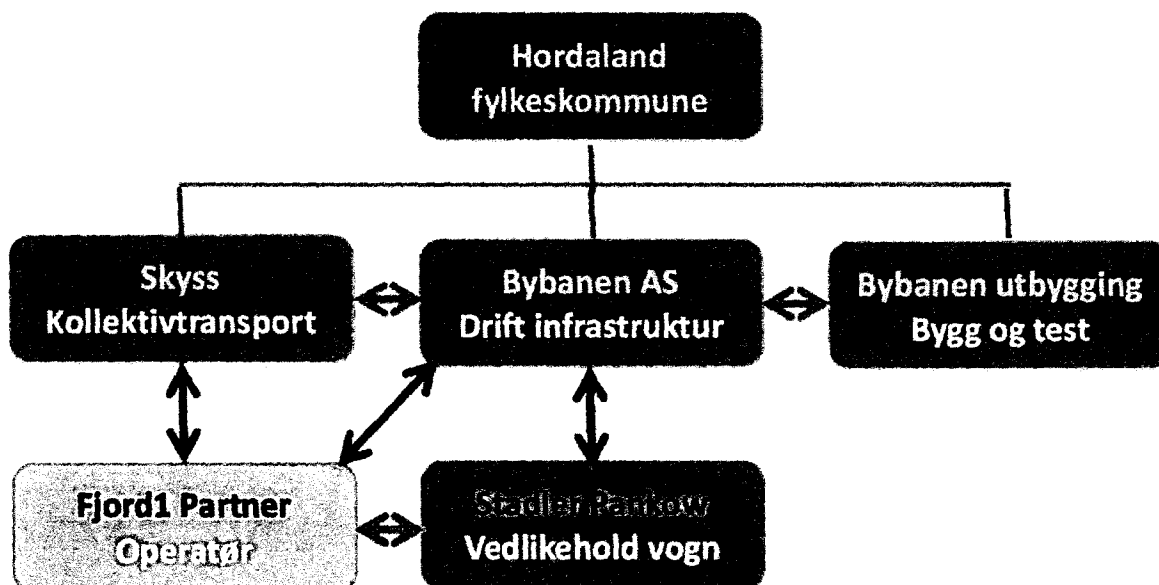
BYBANEN AS

Org. Nr 477 511 402

Styrets beretning

Organisering av Bybanen

Bybanen er et viktig virkemiddel for å nå målsettingene om et trygt og effektivt kollektivtilbud i Bergen. Den er en del av kollektivisjonen i Bergensprogrammet og skal være bærebjelken i kollektivtilbudet. Bybanen er delt inn i flere organisatoriske enheter under Hordaland fylkeskommune. Bybanen AS (BBas) er heleid av Hordaland fylkeskommune og forvalter eierskapet av bybanens infrastruktur og sporvogner.



Hordaland fylkeskommune (HFK) garanterer BBas tilstrekkelige økonomiske rammer til vedlikehold og drift av bybanens infrastruktur i samsvar med jernbaneloven og tilhørende forskrifter, samt andre aktuelle lover og forskrifter.

BBas har tillatelse fra Statens Jernbanetilsyn om drift av infrastruktur og drift av vedlikeholdsmateriell. Selskapet er i overensstemmelse med gitte tillatelser og rammebetingelser ansvarlig for vedlikehold og oppgradering av banen, herunder spor, signal og telekommunikasjon, kjøreledning, holdeplasser og driftsmateriell for vedlikehold. Videre er selskapet ansvarlig for at infrastrukturen leies ut og har egen avtale med operatør om dette. Bybanens ansvarsområder er nedfelt i forvaltningsavtale med eier.

BBas leier ut sporvognene til operatør for passasjertransport Fjord1 Partner (F1P) som har driftskontrakt med Skysse og tillatelse fra Statens Jernbanetilsyn til å drive trafikkvirksomhet på Bybanen. F1P har ansvar for utførelse av rutekjøring, renhold av sporvognene, trafikkstyring og vakthold på Kronstad driftsområde. BBas har gitt F1P en tilgangsavtale til Bybanens infrastruktur.

BBas sikrer vedlikehold av sporvognene med en avtale med vedlikeholdsoperatøren Stadler Pankow (STAP) på Kronstad. Ansvar for driftssikre sporvogner ligger hos FIP som bruker STAP til vedlikehold i henhold til avtale.

Trafikkutvikling

Det er Skyss som har ansvaret for billetter, passasjerinformasjon og ruteproduksjon. BBas skal tilrettelegge best mulig for en optimal gjennomføring av planlagt trafikk på kort og lang sikt. Det har fra oppstart i juni 2010 vært en positiv utvikling i trafikken mellom Byparken og Nesttun fram til juni 2013. Sommeren 2013 åpnet byggetrinn 2 mellom Nesttun og Lagunen. Trafikken øker på grunn av flere synergier knyttet til Bybanen som reisekvalitet, -komfort, bygningsfortetning i områdene langs linjen, forlengelser av linjen og forutsigbarhet i regularitet. Utvidelsen til Lagunen får større effekt i 2014.



Linjeforlengelser

Det er Bybanen utbygging (BU) som har ansvaret for utbygging av Bybanen. Bybanens første byggetrinn Byparken til Nesttun ble åpnet i juni 2010.

Arbeidet med forberedelser, testing og overtakelse av byggetrinn 2 startet i desember 2012. Etter et omfattende arbeid med kvalitetssikring ble anlegget overtatt fredag 12. april 2013. Oppstartdato for ordinær drift var 21. juni 2013 fra Nesttun til Lagunen.

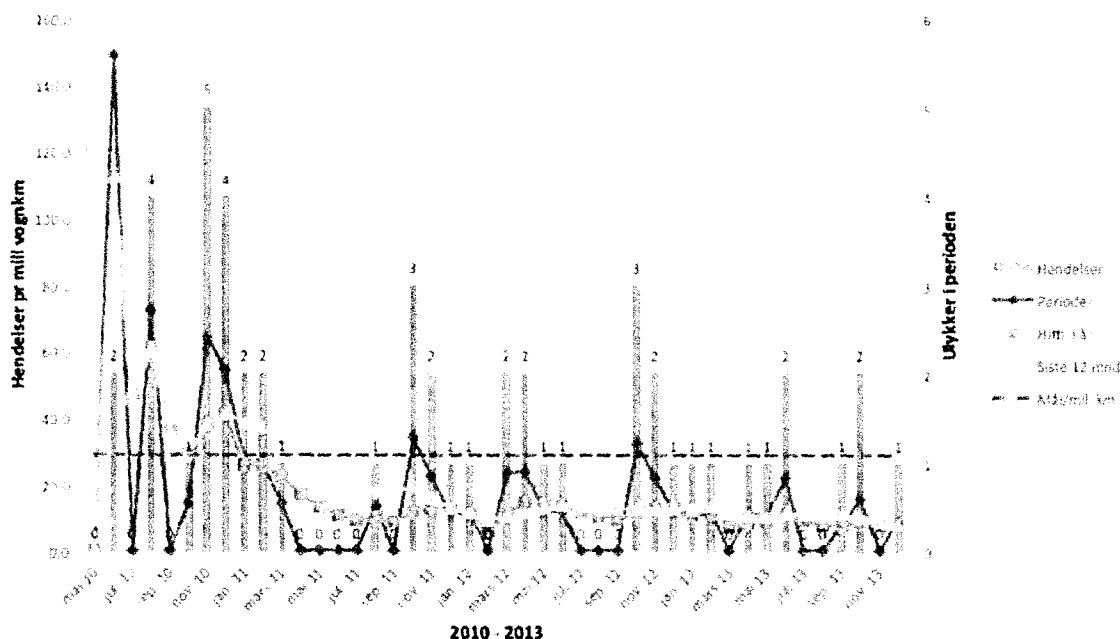
Det arbeides nå på tredje byggetrinn fra Lagunen til Flesland som forventes åpnet i 2016. Inkludert er et nytt depot og verksted på Kokstad med plass for oppstilling og vedlikehold av Bybanens sporvogner. Bybanens utbygging følger standarder fra første byggetrinn oppdatert med erfaringer nedfelt i Teknisk Regelverk som vedlikeholdes av BBas. Erfaringsoverføring fra drift til utbygging er en viktig premisse i forbindelse med tredje byggetrinn Lagunen til Flesland, nytt depot/verksted på Kokstad, fjerde byggetrinn Bergen Sentrum til Åsane og det femte byggetrinnet Bergen Sentrum via Haukeland sykehus til Fyllingsdalen og videre til Bergen Vest.

Sikkerhet

I Bybanens sikkerhetsstyringssystem er sikkerhetspolitikken basert på at det ikke skal forekomme ulykker med dødsfall eller varig skade. BBas skal jobbe systematisk for kontinuerlig bedre sikkerhet og skal ha en sikkerhetskultur for læring gjennom erfaring og innrapportering av uønskete hendelser. Ved endringer i infrastruktur eller rullende materiell skal sikkerheten alltid opprettholdes eller forbedres. Godt preventivt vedlikehold skal forhindre at feil eller skader ved infrastrukturen utvikler seg til ulykker.

Statens jernbanetilsyn (SJT) gjennomførte i 2013 ett tilsyn fokusert på dokumentasjon fra andre byggetrinn. Det ble ikke avdekket avvik, men noen observasjoner og forbedringsområder. Disse er tatt opp med BU og Hordaland fylkeskommune er orientert om detaljene. BBas har et godt og positivt samarbeid med SJT i søknadsprosessene. I forbindelse med revisjoner skapes det et grunnlag for stadig bedre praktisk rettet sikkerhetsarbeid. Kunnskap utveksles mellom tilsynet og Bybanen AS.

Hendelser pr måned og millioner vognkm



Sammenlignet med andre sporveissystemer i Norge og utlandet har bybanen lav ulykkesfrekvens. Ved åpningen av andre byggetrinn fra Nesttun til Lagunen i juni, ble faresituasjoner og hendelser nøye overvåket for å identifisere kritiske punkter. Sammenlignet med første byggetrinn viser resultatet fra overvåkningen at det er betydelig lavere risiko på andre byggetrinn. Dette er som forventet, og er naturlig, ut fra at andre byggetrinn hovedsakelig går på egen trasé. Til tross for dette var det i 2013 en alvorlig ulykke på denne strekningen. Rapporten om ulykken vil vurdere om det er grunnlag for tiltak.

Kvalitets-, avtale og kontraktsoppfølging

Strategisk plan 2012 – 2016 som beskriver bakgrunn, visjon, mål, roller og oppgaver for BBas er fulgt opp gjennom målrettet arbeid.

I strategiplanen er det nedfelt målsetninger for kvalitetsarbeidet. I 2013 er det gjort gode framskritt på flere områder. Bybanen AS har oppnådd raskere saksbehandlingstid på grensesnitt mot andre aktører. Dette omfatter også bedret oppfølging på avklaringssaker for testing og dokumentasjonen av byggetrinn 2 og for fremtidige byggetrinn.

FDV-systemet (Forvaltnings, Drift og Vedlikehold) er tatt i bruk for alt personell i driftsorganisasjonen. Det gjennomføres regelmessig oppfølging for å holde antall utestående saker nede. Det er gjennomført oppfølging og kvalitetskontroll på relevant dokumentasjon fra utbyggingsfasen og det er etablert regler for dette i teknisk regelverk.

I forbindelse med overtakelse av byggetrinn 2 er det utført et omfattende arbeid med registrering og tilhørende dokumentasjon i systemet.

De samarbeidende organisasjonene i Bybanen har fått et nytt ytre webgrensesnitt med lettere innvalg til de ulike aktørene og navigasjon til detaljer ved BBas. Teknisk regelverk er lagt på web.

Kontraksrevisjoner og leverandørrevisjoner er planlagt og gjennomført. Det er utlyst flere nye kontrakter på innkjøp av varer og tjenester. Kontrakter er gjennomgått og i noen tilfeller justert ved endringsavtale. Det gjennomføres løpende kostandskontroll og varelagerkontroll.

Det er inngått en langsiktig vedlikeholdsavtale med vognleverandør Stadler Pankow GmbH gjeldende ut året 2026.

Erferinger fra driften viser at det kreves investeringsmidler for å forbedre og oppgradere overleverte byggetrinn. Det har vært arbeidet med å få etablert gode løsninger for dette.

Drift og vedlikehold

Det er et overordnet mål for bedriften å se vedlikehold i sammenheng med sikkerhet og godt miljø. Banen skal for hele reisen fremstå som et særlig trygt transportmiddel. Det legges stor vekt på at signaler, sporvekselstyring, skinner, underbygging, tunneler og broer er i tilfredsstillende stand.

Renhold og oppvarming på holdeplasser er høyt prioritert for at de skal fremstå med høy kvalitet og være trygge og sikre. BBas utfører regelmessig skinnesliping som gir mindre støy fra vognene, økt sikkerhet fordi bremseeffekten blir bedre, generelt økt sporkvalitet som gir økt levetid og bedre økonomi.

For ytterligere å øke kvaliteten på vedlikehold av infrastruktur, særlig sporrensing av rilleskinner inklusiv tømning av slamkummer, er det anskaffet vei- og skinnegående sporrensjøringsvogn som ble levert i desember 2013.

For å redusere støy og bedre miljøet i Bergen sentrum er skinnesmøringsanlegg ved Statens hus og i Agnes Mowinckelsgate satt i bestilling hos Bybanen Utbygging. Bybanens depot på Kronstad vil være presset kapasitetsmessig fram til depot Kokstad åpner i 2016. Derfor ble oppstillingsområdet økt med tre plasser i spor 7.

Selskapet har avtale med BKK om oppfølging og kontroll med sterkstrømsanlegg frem til høyspenttransformatorer. Det er satt i gang forbedring av ventilasjon på noen likeretterstasjoner.

Av driftssporvogner eier BBas slipevognen 901 og de kombinerte veg- og skinnegående brannbil 902 som disponeres av Bergen brannvesen og kontaktledningsvognen 903.

Teknisk avdeling

BBas har ansvar for forvaltning av teknisk regelverk. Regelverket er oppdatert og tilgjengeliggjort på web for alle som er involvert i planlegging, prosjektering og bygging av Bybanen.

For å sikre at teknisk regelverk blir fulgt og bidra til erfaringsoverføring, deltar BBas i utviklingsprosessene. Det er av stor betydning for virksomheten at Bybanen planlegges prosjekteres og bygges sikkert og driftskostnadseffektivt.

I 2013 er innsatsen styrket og det er gjort betydelige framskritt som har gjort BBas til en bedre samarbeidspartner.

I forbindelse med banens forlengelse til Lagunen og økt ruteproduksjon er to vogner levert i 2013.

Ytterligere 2 vogner blir levert primo 2014. Ved årets utgang bestod vognparken av 18 vogner nummerert fra 201 til 218.

Det er bestilt åtte nye lange 42 meter sporvogner til tredje byggetrinn, samt forlengelse av 20 vogner fra 32 meter til 42 meter. Den første kommer i 2015, men hovedandelen vil bli levert i 2016 og noen i 2017.

BBas har i løpet av året tatt igjen et etterslep på etablering av vedlikeholdsrutiner og er nå ajour. Det er gjennom året gjennomført et betydelig forbedringsarbeid rundt kvalitetskontroll av byggedokumentasjon, og det er fokus på bedret tegningsarkivering.

Driftsstabilitet

Gjennomsnittlig driftsstabilitet for strømforsyning, radio, signal, spor og sporvogner var i 2013 99,31 % mot 99,6 % 2012.

Lokalisering

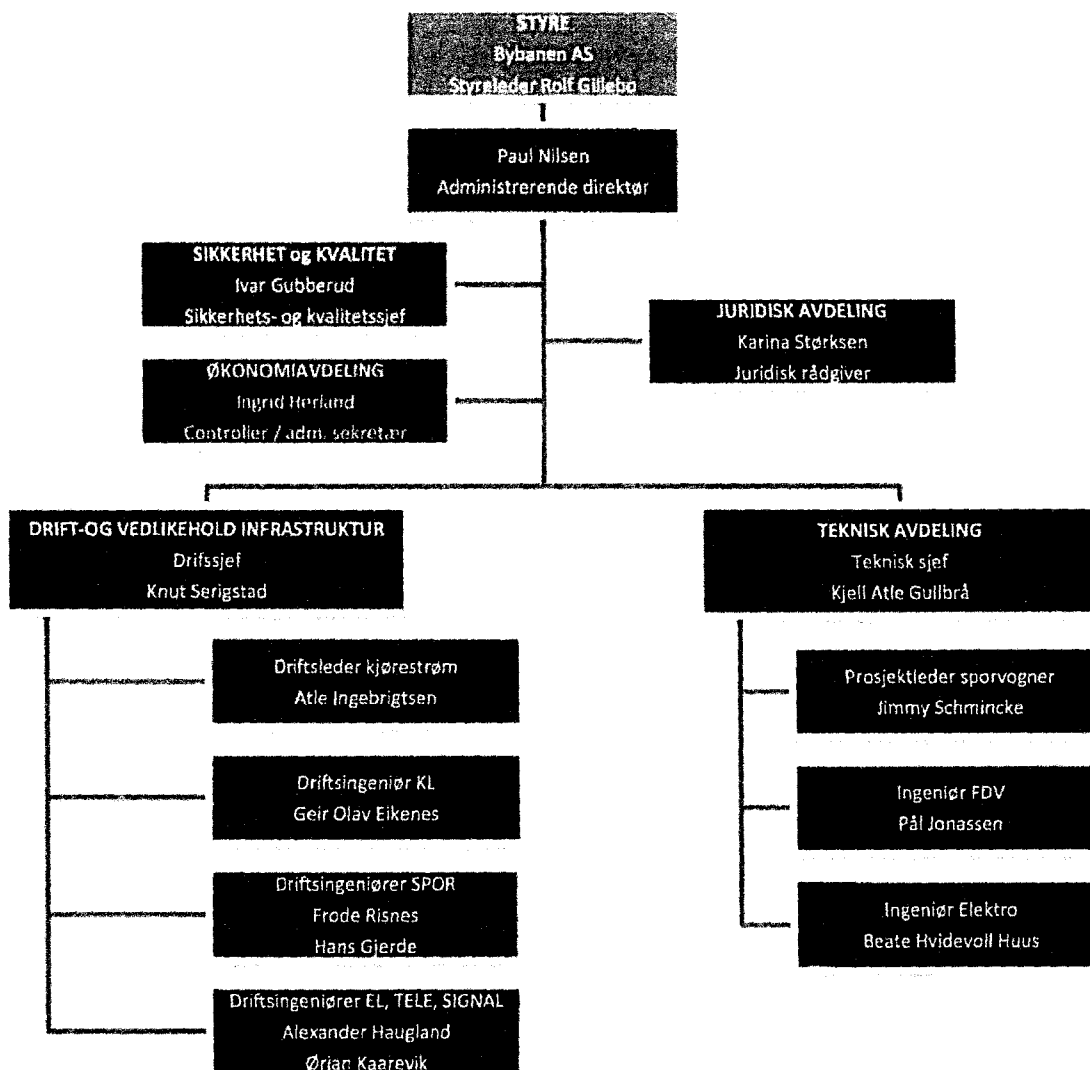
Selskapets administrasjon har kontorer i Wigandgården, Agnes Mowinckelsgate 6 i Bergen. Selskapet har egen driftsorganisasjon i verkstedbygget på Kronstad.

Samarbeid

Det har i 2014 vært jevnlig møter i flere samarbeidsfora både med Hordaland fylkeskommune, Skyss, Bybanen Utbygging, driftsoperatør og leverandører.

Personale

Organisasjonen vokser etter hvert som virksomheten øker. Det er i 2013 opprettet 2 nye stillinger i teknisk avdeling. En tiltrådte før årsskiftet, mens den andre tiltrer etter årsskiftet. Ved slutten av året 2013 har selskapet 15 ansatte på heltid.



Helse, miljø og sikkerhet

Bedriften har egen bedriftshelsetjeneste som oppfyller de krav som stilles i "Lov om Jernbane" og tilhørende forskrift. Arbeidsmiljøet anses som tilfredsstillende. Det har vært to mindre skader, men ingen ulykker på arbeidsplassen. Sykefraværet er 1,99 %.

Styret legger til grunn at det i forbindelse med planlegging av nytt depot, verksted og administrasjonsbygg på Kokstad skal skapes trygghet for ansatte ved også å legge vekt på arbeidsmiljøet.

Utfordringer i 2014

Bybanen er blitt en viktig del av bybildet i Bergen og styret ser frem til at ansatte også i 2014 fortsatt vil ha et sterkt engasjement og motivasjon for å løse oppgaver og utfordringer som er videreføring av oppgaver, strategiplan 2012-2016 og handlingsplan for 2014.

Nye fokusoppgaver vil være infrastrukturelle tiltak som kan effektivisere kjøremønster og optimalisere utnyttelsen av Bybanens anlegg og vogner knyttet til framtidige passasjervekst. Dette innebærer vurdering av muligheter for å vende vogner mellom Wergeland og Nesttun slik at kapasiteten kan økes på strekningen til og fra Bergen sentrum.

BBas skal delta i mulighetsstudien for fortsatt trolleybussdrift i Bergen og være leverandør av forslag til gode løsninger. Det kan være en fordel at disse løsningene søker synergier med Bybanen.

Et framtidig ferdig utbygget sporveisnett syd, nord og vest vil kreve at en tidlig ser for seg hvordan driftsmønster skal være både i normalsituasjon og i avvikssituasjoner. Herunder kommer også behov for depotoppstillingsplasser og serviceanlegg for vognparken.

Likestilling

Ved årsskiftet 31. desember 2013 er kvinneandelen blant heltidsansatte 20 % mot 15,4 % i 2012. Det er selskapets målsetting at det ikke skal forekomme forskjellsbehandling grunnet kjønn. Ved nyrekruttering blir kvinner spesielt oppfordret til å søke.

Ytre miljø

Bybanen AS stiller miljøkrav til leverandører i forbindelse med anskaffelser av varer og tjenester. Miljøkrav kan knytte seg til relevante tekniske egenskaper til produkt, returordninger, emballasje miljøkvalitetssystem og rutiner.

Motorkjøretøyer og annet utstyr som benyttes i forbindelse med vedlikehold av bybanens infrastruktur forurenses det ytre miljø. Både kjøretøy og utstyr er bygget etter krav om høy miljøstandard. Sett under ett er utslippene små og bidrar til vedlikehold av et miljøvennlig elektrisk sporvognsystem. Miljøgevinsten ved bybanen er betydelig sammenlignet med et tradisjonelt bussystem.

Beredskap

Bedriften har en døgkontinuerlig hjemmevaktordning som har ansvar for å gjennomføre nødvendige tiltak knyttet til driftsproblemer, hendelser eller andre situasjoner innenfor de områder som selskapet har forvaltningsansvar for.

Skatte, regnskapsmessige og selskapsrettslige regler

Styret har lagt til grunn at selskapets virksomhet følger de til enhver tid gjeldende regler for internprising av varer og tjenester overfor eier. Dette gjelder også overfor tredjepart.

I henhold til "Lov om revisjon" § 2.3 er det avholdt møte mellom selskapets styre og revisor uten at adm. direktør eller andre fra den daglige ledelsen var til stede.

Ved innkjøpsprosesser følger Bybanen AS "Lov om offentlige anskaffelser" med forskrifter.

Fortsatt drift

I samsvar med regnskapslovens § 3 - 3 er forutsetning om fortsatt drift lagt til grunn ved utarbeidelsen av regnskapet.

Redegjørelse for årsregnskapet

Bybanen AS har ikke til formål å skaffe eierne økonomisk vinning. Målsettingen er å bidra til at fylkeskommunen når vedtatte mål for kollektivtrafikken i Bergen og for Bybanen spesielt.

Nokkeltall for	2013	(2012)
Omsetning	NOK 75 487 019	(62 660 480)
Årsresultat/overskudd	NOK 1 832 290	(790 399)
Investeringer	NOK 5 617 831	(1 014 795)
Likviditetsbeholdning pr 31.12.2013	NOK 11 560 215	(12 414 592)
Totalkapitalen pr 31.12.2013	NOK 46 683 361	(38 805 022)
Egenkapitalandelen pr 31.12.2013	14,7 %	(13 %)

Salg av tjenester til Hordaland fylkeskommune, Skyss og FjordPartner finansierer selskapets drift.

Selskapets eier har gitt selskapet lån til finansiering av vedlikeholdsutstyr og andre investeringer.

Styret mener at årsregnskapet for Bybanen AS gir et korrekt bilde av selskapets eiendeler og gjeld. finansielle stilling og resultat.

Styret foreslår at overskudd for 2013 disponeres som følger:
Overføres til annen egenkapital NOK 1 832 290.

Takk til bedriftens ansatte for stor innsats

Styret er av den oppfatning at prosesser og oppgaver i 2013 har blitt gjennomført på en svært god måte. Ansatte har som i tidligere år bidratt med engasjement og sterk motivasjon for at Bybanen skal bli til beste for Bergen. Styret takker alle for innsatsen i 2013.

Styrets sammensetning

Styrets medlemmer:

Rolf Gillebo	Valgt for 2 år i 2013
Anne Gine Hestetun	Valgt for 2 år i 2013
Mona Røsvik Strømme	Valgt for 2 år i 2012
Pål Kårbø	Valgt for 2 år i 2012
Lars Christian Stendal	Valgt for 2 år i 2012

Varamedlemmer:

Gustav Bahus	Valgt for 1 år i 2013
Ruth Grung	Valgt for 1 år i 2013 - Fratrådt 15. oktober 2013.

Styrets leder:

Rolf Gillebo

Styrets nestleder:

Anne Gine Hestetun

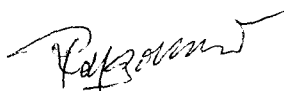
Styreleder og nestleder er på valg hvert år. Godtgjørelse til styreleder NOK 90 000, nestleder NOK 45 000 og styremedlemmer kr 30 000. Varamedlemmer godtgjøres etter fylkeskommunens satser for enkeltmøter.

Revisor:

Ernst & Young AS ved statsautorisert revisor Jørn Knutsen.

Bergen 31. desember 2013

Bergen 3. april 2014



Rolf Gillebo
Styreleder



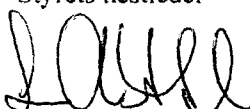
Anne Gine Hestetun
Styrets nestleder



Mona Røsvik Strømme
Styremedlem



Pål Kårbø
Styremedlem



Lars Chr. Stendal
Styremedlem



Paul M. Niilsen
Adm. direktør

Bybanen AS

Resultatregnskap

	Note	2013	2012
Driftsinntekter			
Salgsinntekt		75 485 819	62 659 635
Annen driftsinntekt		1 200	845
Sum driftsinntekter		<u>75 487 019</u>	<u>62 660 480</u>
Driftskostnader			
Varekostnad		0	6 107
Lønnskostnad	2, 3	12 942 035	9 894 460
Avskrivning	4	2 252 718	2 038 224
Annen driftskostnad	2	58 093 617	48 897 583
Sum driftskostnader		<u>73 288 370</u>	<u>60 836 374</u>
Driftsresultat		<u>2 198 649</u>	<u>1 824 106</u>
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen finansinntekt		170 346	187 606
Annen finanskostnad		730 330	886 976
Netto finansposter		<u>-559 984</u>	<u>-699 370</u>
Ordinært resultat før skattekostnad		<u>1 638 665</u>	<u>1 124 736</u>
Skattekostnad på ordinært resultat	10	<u>-193 625</u>	<u>334 337</u>
Årsresultat		<u>1 832 290</u>	<u>790 399</u>
Overføringer og disponeringer			
Overføringer annen egenkapital	11	<u>1 832 290</u>	<u>790 399</u>

Bybanen AS

Balanse pr. 31. desember

	Note	2013	2012
Anleggsmidler			
<i>Varige driftsmidler</i>			
Maskiner og anlegg	4	13 669 716	10 233 517
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner ol	4	<u>2 258 226</u>	<u>2 338 857</u>
Sum varige driftsmidler		<u>15 927 942</u>	<u>12 572 374</u>
Sum anleggsmidler		<u>15 927 942</u>	<u>12 572 374</u>
Omløpsmidler			
Varer	9	<u>3 411 883</u>	<u>3 627 712</u>
<i>Fordringer</i>			
Kundefordringer	8	14 860 384	7 799 171
Andre fordringer		<u>922 937</u>	<u>2 391 173</u>
Sum fordringer		<u>15 783 321</u>	<u>10 190 344</u>
Bankinnskudd, kontanter og lignende	5	<u>11 560 215</u>	<u>12 414 592</u>
Sum omløpsmidler		<u>30 755 419</u>	<u>26 232 648</u>
Sum eiendeler		<u>46 683 361</u>	<u>38 805 022</u>

Noter til regnskapet for 2013

Note 1 - Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk for små foretak.

Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres i takt med utførelsen. Andelen av salgsinntekter som knytter seg til fremtidige serviceytelser balanseføres som uopptjent inntekt ved salget, og inntektsføres deretter i takt med levering av ytelsene.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel/langsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene.

Varebeholdninger

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Anskaffelseskost vurderes etter FIFO- prinsippet. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til full tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets forventede økonomiske levetid. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet. Dersom gjenvinnbart beløp av driftsmiddelet er lavere enn balanseført verdi foretas nedskrivning til gjenvinnbart beløp. Gjenvinnbart beløp er det høyeste av netto salgsverdi og verdi i bruk. Verdi i bruk er nåverdien av de fremtidige kontantstrømmene som eiendelen vil generere.

Pensjoner

Selskapet er medlem av Kommunens Sentralforbund og har tjenestepensjon iht. hovedtariffavtalen

Skatter

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 27 % (28% per 31.12.12) på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført. Netto utsatt skattefordel balanseføres i den grad det er sannsynlig at denne kan bli nyttegjort.

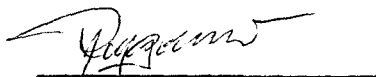
Bybanen AS

Balanse pr. 31. desember

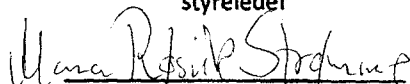
	Note	2013	2012
Egenkapital			
<i>Innskutt egenkapital</i>			
Aksjekapital	11, 12	1 550 000	1 550 000
Sum innskutt egenkapital		<u>1 550 000</u>	<u>1 550 000</u>
<i>Opptjent egenkapital</i>			
Annen egenkapital	11	5 341 957	3 509 667
Sum opptjent egenkapital		<u>5 341 957</u>	<u>3 509 667</u>
Sum egenkapital		<u>6 891 957</u>	<u>5 059 667</u>
Gjeld			
<i>Avsetninger for forpliktelser</i>			
Utsatt skatt	10	746 562	1 000 618
Sum avsetning for forpliktelser		<u>746 562</u>	<u>1 000 618</u>
<i>Annen langsiktig gjeld</i>			
Øvrig langsiktig gjeld	7, 8	18 000 000	19 000 000
Sum annen langsiktig gjeld		<u>18 000 000</u>	<u>19 000 000</u>
<i>Kortsiktig gjeld</i>			
Leverandørgjeld	8	15 574 446	7 991 504
Betalbar skatt	10	191 610	223 229
Skyldige offentlige avgifter	5	1 031 191	1 226 009
Annen kortsiktig gjeld	6	4 247 595	4 303 995
Sum kortsiktig gjeld		<u>21 044 842</u>	<u>13 744 737</u>
Sum gjeld		<u>39 791 404</u>	<u>33 745 355</u>
Sum egenkapital og gjeld		<u>46 683 361</u>	<u>38 805 022</u>

31. desember 2013

Bergen, 3. april 2014



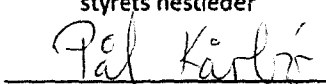
Rolf Gillebo
styreleder



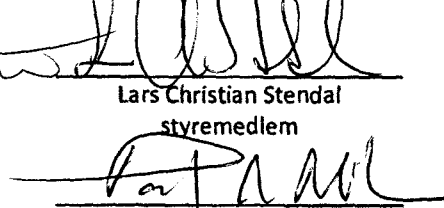
Mona Louise Røsvik Strømme
styremedlem



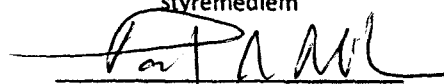
Anne Gine Hestetun
styrets nestleder



Pål Kårbø
styremedlem



Lars Christian Stendal
styremedlem



Paul Magne Nilsen
administrerende direktør

Bybanen AS

Noter til regnskapet for 2013

Note 2 - Lønnskostnader, antall ansatte, lån til ansatte og godtgjørelse til revisor

Lønnskostnader	2013	2012
Lønninger	10 359 868	7 879 573
Arbeidsgiveravgift	1 594 468	1 217 369
Pensjonskostnader	793 848	641 661
Andre ytelser	193 851	155 857
Sum	<u>12 942 035</u>	<u>9 894 460</u>

Selskapet har i regnskapsåret sysselsatt totalt 17 årsverk.

Ytelser til ledende personer

	Lønn	Pensjonsutgifter	Andre godtgjørelser
Administrerende direktør	1 025 987	22 464	6 000
Styrehonorar	225 000		

Lån og sikkerhetsstillelse til ledende ansatte, tillitsvalgte og aksjeeiere mv.

Det er ikke gitt lån/ sikkerhetsstillelse til daglig leder, styreformann eller andre nærstående parter.

Godtgjørelse til revisor er fordelt på følgende:	2013	2012
Revisjon	112 000	106 000
Regnskapsteknisk bistand	23 000	23 000
Bistand knyttet til skatt og avgift	13 500	89 200

Merverdiavgift er ikke inkludert i revisjonshonoraret.

Note 3 - Pensjoner

Selskapet er pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon. Selskapets pensjonsordninger tilfredsstiller kravene i denne lov.

Bybanen AS

Noter til regnskapet for 2013

Note 4 - Varige driftsmidler

	Driftsløsøre, inventar	Arbeids- maskiner, kjøretøy o.l.	Kontor- maskiner	Sum
Anskaffelseskost 01.01.	2 912 863	13 714 390	465 531	17 092 784
Tilgang kjøpte driftsmidler	815 040	4 746 828	55 963	5 617 831
Avgang solgte driftsmidler	0	0	-9 545	-9 545
Anskaffelseskost 31.12.	3 727 903	18 461 218	511 949	22 701 070
Avskrivninger	-1 594 131	-4 791 488	-387 509	-6 773 128
Balanseført pr. 31.12.	2 133 772	13 669 730	124 440	15 927 942
Årets avskrivninger	857 083	1 310 615	85 020	2 252 718
Økonomisk levetid	3-10 år	5-15 år	3-5 år	
Avskrivningsplan	Lineær	Lineær	Lineær	

Note 5 - Bankinnskudd

Av innestående på selskapets bankkonti er kr 553 716 bundne skattetreksmidler.

Note 6 - Annen kortsiktig gjeld

	2013	2012
Avsetning påløpte forpliktelser	2 894 880	3 254 675
Andre kortsiktige poster	18 853	24 565
Sum	2 913 733	3 279 240

Note 7 - Fordringer og gjeld

Langsiktig gjeld med forfall senere enn 5 år	2013	2012
Hordaland fylkeskommune	13 000 000	14 000 000

Selskapets gjeld til Hordaland fylkeskommune renteberegnes. I 2013 er det kostnadsført renter på 604 042.

Bybanen AS

Noter til regnskapet for 2013

Note 8 - Mellomværende med eier

<i>Fordringer</i>	2013	2012
Kundefordringer	2 359 663	8 946
Opptjent, ikke fakturert driftsinntekt	0	46 626
Sum	<u>2 359 663</u>	<u>55 572</u>

<i>Gjeld</i>	2013	2012
Leverandørgjeld	4 298 855	2 551 387
Langsiktig gjeld	18 000 000	19 000 000
Annen kortsiktig gjeld	0	1 265 277
Sum	<u>22 298 855</u>	<u>22 816 664</u>

Langsiktig gjeld renteberegnes.

Note 9 - Varer

	2013	2012
Delelager	3 411 883	3 627 712

Bybanen AS

Noter til regnskapet for 2013

Note 10 - Skatt

<i>Årets skattekostnad fordeler seg på:</i>	2013	2012
Betalbar skatt	191 610	168 686
Korrigerings tidligere år	-639 569	0
Endring utsatt skatt	254 333	165 650
Årets totale skattekostnad	<u>-193 625</u>	<u>334 336</u>
<i>Beregning av årets skattegrunnlag:</i>	2013	2012
Ordinært resultat før skattekostnad	1 638 664	1 124 736
Permanente forskjeller	52 743	69 321
Endring i midlertidige forskjeller	-1 007 087	-186 071
	<u>684 320</u>	<u>1 007 986</u>
Anvendt fremførbart underskudd	0	-405 537
Årets skattegrunnlag	<u>684 320</u>	<u>602 449</u>
Betalbar skatt (28%) av årets skattegrunnlag	191 610	168 686
Avsetning betalbar skatt tidligere år	0	54 543
Betalbar skatt i balansen	<u>191 610</u>	<u>223 229</u>
<i>Oversikt over midlertidige forskjeller</i>	2013	2012
Driftsmidler inkl goodwill	2 476 846	3 213 380
Gevinst- og tapkonto	288 203	360 254
Sum	<u>2 765 049</u>	<u>3 573 634</u>
Netto midlertidige forskjeller pr 31.12	<u>2 765 049</u>	<u>3 573 634</u>
Utsatt skattefordel/Utsatt skatt (27% for i år, 28% for i fjor)	746 563	1 000 618

Bybanen AS

Noter til regnskapet for 2013

Note 11 - Egenkapital

	Aksjekapital	Annen egenkapital	Sum
Egenkapital 01.01.	1 550 000	3 509 667	5 059 667
Årsresultat	0	1 832 290	1 832 290
Egenkapital 31.12.	1 550 000	5 341 957	6 891 957

Note 12 - Aksjekapital og aksjonærinformasjon

Aksjekapitalen består av:

	Antall	Pålydende	Balanseført
Ordinære aksjer	1 000	1 550 kr	1 550 000

Hordaland Fylkeskommune eier 100 % av aksjene i Bybanen AS. Alle aksjer har like rettigheter i selskapet.

Bybanen AS
Agnes Mowinckels gate 6
Postboks 7900
NO-5020 Bergen
Norway

www.bybanen.no

Til generalforsamling 2014 i Bybanen AS

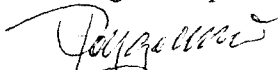
SAK 2 GENERALFORSAMLING 2014 - ANVENDELSE AV OVERSKUDD 2013

Bybanen AS har i regnskapsåret 2013 et overskudd på NOK 1 832 290.

Styret har i styremøte 3. april 2014 i forbindelse med behandling av årsberetningen for 2013 også vedtatt å fremsette for generalforsamlingen følgende forslag til vedtak:

*Selskapet overskudd i 2013 med NOK 1 832 290 anvendes som følger:
Overføring annen egenkapital NOK 1 832 290.*

I styret for Bybanen AS
Bergen 3. april 2014


Rolf Gillebo
Styreleder



Building a better
working world

Statsautoriserte revisorer
Ernst & Young AS

Thormøhlens gate 53 D, NO-5008 Bergen
Postboks 6163 Bedriftssenter, NO-5892 Bergen

Foretaksregisteret: NO 976 389 387 MVA
Tlf: +47 55 21 30 00
Fax: +47 55 21 30 01
www.ey.no
Medlemmer av den norske revisorforening

Til generalforsamlingen i
Bybanen AS

BYBANEN AS	
Jnr.nr. 61	
07 APR 2014	
Arkivør	Saksh.
Eksp.	
U.off.	

REVISORS BERETNING

Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Bybanen AS, som består av balanse per 31. desember 2013, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

Styrets og administrerende direktørs ansvar for årsregnskapet

Styret og administrerende direktør er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som styret og administrerende direktør finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for selskapets utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettviseende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimaterne utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.



Building a better
working world

Konklusjon

Etter vår mening er årsregnskapet for Bybanen AS avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2013 og av dets resultater for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Uttalelse om øvrige forhold

Konklusjon om årsberetningen

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til disponering av resultatet er konsistente med årsregnskapet og i samsvar med lov og forskrifter.

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at styret og administrerende direktør har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

Bergen, 3. april 2014

ERNST & YOUNG AS

Jørn Knutsen
statsautorisert revisor